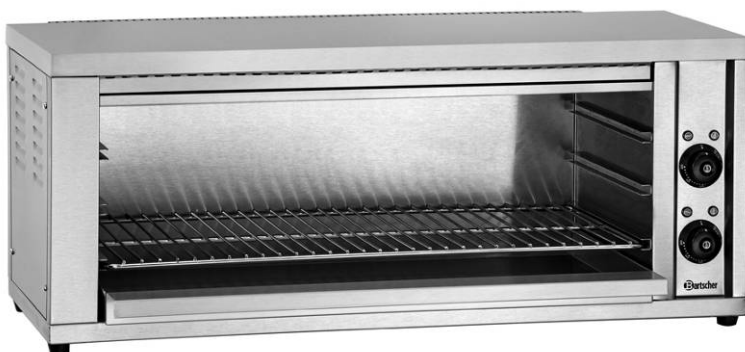


S702



100529

Instrukcja obsługi powinna
być zawsze pod ręką!

POLSKI
Tłumaczenie
oryginalnej instrukcji obsługi

1. Informacje ogólne	142
1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi	142
1.2 Wyjaśnienie symboli.....	142
1.3 Odpowiedzialność i gwarancja	143
1.4 Ochrona praw autorskich	143
1.5 Deklaracja zgodności	143
2. Bezpieczeństwo	144
2.1 Informacje ogólne.....	144
2.2 Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika	144
2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.....	145
3. Transport, opakowanie i magazynowanie.....	146
3.1 Kontrola dostawy	146
3.2 Opakowanie	146
3.3 Magazynowanie	146
4. Parametry techniczne	147
4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia.....	147
4.2 Dane techniczne.....	148
5. Instalacja i obsługa	148
5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	148
5.2 Ustawienie i podłączenie.....	149
5.3 Obsługa.....	150
6. Czyszczenie i konserwacja.....	153
6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.....	153
6.2 Czyszczenie	153
6.3 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji	154
7. Utylizacja.....	154

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120

1. Informacje ogólne

1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik. Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem.

Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

1.2 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



UWAGA!

Symbol ten oznacza zagrożenia mogące prowadzić do powstania obrażeń ciała. Należy bezwzględnie i skrupulatnie przestrzegać niniejszych wskazówek BHP, a w odpowiednich sytuacjach zachować szczególną ostrożność.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

Symbol ten zwraca uwagę na zagrożenia prądem elektrycznym. Ignorowanie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa stwarza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała lub utraty życia.



OSTRZEŻENIE!

Tym symbolem oznaczono wskazówki, których ignorowanie może, w konsekwencji, doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, jego nieprawidłowego działania lub / i awarii.



WSKAZÓWKA!

Ten symbol wskazuje na porady oraz informacje istotne dla efektywnej i bezpiecznej pracy urządzenia.



UWAGA! Gorąca powierzchnia!

Symbol ostrzega przed gorącą powierzchnią urządzenia podczas jego pracy. Lekceważenie ostrzeżenia grosi poparzeniem!

1.3 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejąć odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

W razie wątpliwości prosimy o kontakt z producentem.



WSKAZÓWKA!

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac, a w szczególności przed uruchomieniem urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie odpowiada za szkody i uszkodzenia powstałe wskutek nieprzebrzegania informacji zawartych w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy przechowywać bezpośrednio przy urządzeniu; ponadto musi być ona dostępna dla wszystkich osób pracujących z urządzeniem. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszeniu.

1.4 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

1.5 Deklaracja zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE.

W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

2. Bezpieczeństwo

Niniejszy rozdział zawiera zarys informacji, dotyczących wszystkich istotnych aspektów związanych z bezpieczeństwem.

Ponadto poszczególne rozdziały zawierają konkretne wskazówki (oznaczone symbolami), dotyczące bezpieczeństwa i mające zapobiegać powstawaniu zagrożeń. Należy także przestrzegać informacji z piktogramów, tabliczek oraz napisów umieszczonych na urządzeniu i zadbać o to, aby były one czytelne. Przestrzeganie wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa gwarantuje optymalną ochronę oraz bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

2.1 Informacje ogólne

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Znajomość treści zawartych w instrukcji obsługi jest jednym z warunków koniecznych do unikania zagrożeń oraz błędów, a tym samym pozwala na bezpieczne i bezawaryjne użytkowanie urządzenia.

O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.

Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.

2.2 Wskazówki bezpieczeństwa dla użytkownika urządzenia

Dane dotyczące bezpieczeństwa pracy odnoszą się do obowiązujących w momencie wyprodukowania urządzenia zarządzeń Unii Europejskiej.

Jeżeli urządzenie użytkowane jest komercyjnie, użytkownik jest zobowiązany podczas całego okresu użytkowania urządzenia do ustalania zgodności podanych środków bezpieczeństwa pracy z aktualnym stanem regulacji i do przestrzegania nowych przepisów. Poza Unią Europejską przestrzegać należy obowiązujących w miejscu użytkowania przepisów miejscowych i przepisów dotyczących bezpieczeństwa pracy.

Obok przepisów bezpieczeństwa pracy w tej instrukcji obsługi przestrzegać też należy ogólnie obowiązujących przepisów BHP oraz obowiązujących przepisów ochrony środowiska w miejscu użytkowania urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej lub z niedostatecznym doświadczeniem i/lub niedostateczną wiedzą, chyba że osoby te znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki, jak należy używać urządzenie.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- Niniejszą instrukcję obsługi należy starannie przechowywać. W przypadku udostępniania urządzenia osobom trzecim, koniecznie należy przekazać im także instrukcję obsługi.
- Wszyscy użytkownicy muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek BHP.
- Urządzenie wolno stosować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie zostało zaprojektowane i skonstruowane tylko do użytku przemysłowego i powinno być obsługiwane przez wykwalifikowany personel.

Urządzenie pracuje bezpiecznie tylko wtedy, kiedy jest używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

Wszelka ingerencja w urządzenie, jego montaż oraz prace konserwacyjne, musi wykonywać odpowiedni serwis specjalistyczny.

Salamander jest przeznaczony tylko do opiekania, grillowania i podgrzewania potraw oraz utrzymywania ich temperatury.



OSTRZEŻENIE!

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego.

Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



WSKAZÓWKA!

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

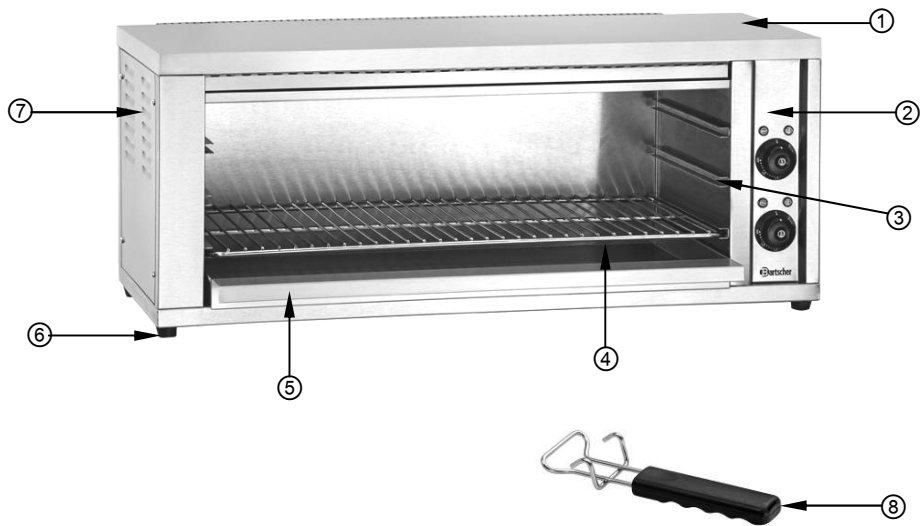
Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

4. Parametry techniczne

4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia



- ① Obudowa
- ② Panel obsługi
- ③ Prowadnice do rusztu
- ④ Ruszt grillowy z zabezpieczeniem przed przechyleniem
- ⑤ Tacka na tłuszcz
- ⑥ Stopki
- ⑦ Otwory wentylacyjne
- ⑧ Uchwyt do rusztu grillowego

4.2 Dane techniczne

Nazwa	Salamander elektryczny S702 z dwiema strefami grzewczymi
Nr art.:	100529
Obudowa:	stal chromowo-niklowa
Zakres regulacji temperatury	50 °C do 300 °C
Wartości przyłączeniowe:	4,4 kW 3/N/PE AC 400 V 50 Hz
Wymiary:	szer. 910 x gł. 370 x wys. 385 mm
Ciężar:	26,8 kg
Wyposażenie:	1 ruszt grillowy, szer. 710 x wys. 345 mm; 2 uchwyty do operowania rusztem grillowym

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

5. Instalacja i obsługa

5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu zasilającego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami. Przewód zasilający nie powinien zwiisać ze stołu lub innego blatu. Należy uważać, aby nikt nie mógł nadepnąć na kabel lub potknąć się o niego.
- Kabel zasilający nie może być zagięty, zgnieciony, splątany, zawsze musi być całkowicie rozwinięty.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na kablu zasilającym.
- Przewodu nie wolno układać na wykładzinie dywanowej ani na innych materiałach termoizolacyjnych. Przewodu nie wolno zakrywać. Przewód należy trzymać z dala od obszaru roboczego i nie wolno zanurzać go w wodzie.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono niesprawne lub uszkodzone, albo spadło na podłogę.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.
- Nie przesuwaj i nie przechylaj urządzenia podczas pracy.



UWAGA! Gorąca powierzchnia!

Podczas pracy zewnętrzne powierzchnie urządzenia mogą się silnie nagrzewać. Aby uniknąć oparzeń nie należy dotykać tych powierzchni!

5.2 Ustawienie i podłączenie



OSTRZEŻENIE!

Instalację i przyłączenie urządzenia należy zlecić tylko wykwalifikowanemu zakładowi specjalistycznemu.

Ustawienie

- Rozpakować urządzenie i całkowicie usunąć materiał opakowaniowy.
- Ustawić urządzenie w bezpiecznym miejscu o nośności wystarczającej dla ciężaru urządzenia i niewrażliwym na ciepło.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia na podłożu palnym.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia w pobliżu stanowisk z otwartym ogniem, pieców elektrycznych, pieców grzewczych lub innych źródeł ciepła.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia bezpośrednio przy ściankach lub innych przedmiotach z materiałów palnych. Od prawej i lewej strony należy zachować odstęp co najmniej 10 cm, a z tyłu 20 cm.
- W przypadku ustawienia urządzenia bezpośrednio obok ścian lub mebli, muszą one być odporne na temperaturę 60 °C. Je śli ich konstrukcja obejmuje materiały palne, należy na nie nanieść warstwę ciepłochronną.
- Nie ustawiać urządzenia w miejscach, w których występuje duża wilgotność powietrza. Zbyt duża ilość wilgoci może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- **Nigdy** nie należy ustawiać urządzenia w wilgotnych lub mokrych strefach.
- Urządzenie można ustawić tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Na urządzeniu **nie** należy ustawiać żadnych ciężkich przedmiotów.
- **Nigdy** nie zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia. Nigdy nie należy zakrywać urządzenia ręcznikami lub obrusami, nie wieszać żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Ostrożnie zdjąć folię ochronną z urządzenia. Jeśli pozostaną resztki kleju, należy je usunąć za pomocą odpowiedniego rozpuszczalnika.
- Salamander powinien stać pod okapem z wyciągiem, aby zapewnione było całkowite odprowadzanie oparów i zapachów powstających podczas przygotowywania potraw.

Podłączenie



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

W przypadku niewłaściwej instalacji, urządzenie może spowodować obrażenia ciała.

Przed instalacją urządzenia, należy porównać parametry prądu miejscowej sieci z parametrami zasilania urządzenia (patrz tabliczka znamionowa).

Urządzenie podłączyć tylko, jeżeli powyższe dane są ze sobą zgodne!

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!

- Podłączenie do instalacji zasilania elektrycznego musi być zgodne z obowiązującymi przepisami międzynarodowymi, krajowymi i lokalnymi i zrealizowane przez uprawnionego elektryka.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania elektrycznego należy upewnić się, że wartości napięcia i częstotliwości widniejące na tabliczce znamionowej pokrywają się z danymi istniejącej instalacji elektrycznej.
Dopuszcza się tolerancję napięcia nieprzekraczającą $\pm 10\%$.
- Pomiędzy urządzeniem i instalacją elektryczną musi być włączony wyłącznik wielobiegunowy odpowiedni do mocy urządzenia. Wyłącznik, którego styki mają rozwarcie co najmniej 3 mm, musi być łatwo dostępny.

5.3 Obsługa

Przygotowanie urządzenia

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenie należy oczyścić zgodnie ze wskazówkami zawartymi w punkcie **6.2 „Czyszczenie”**.
- Ruszt grillowy i tackę na tłuszcz umieścić w urządzeniu.

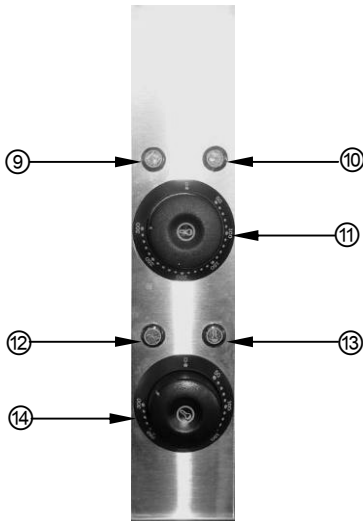


OSTRZEŻENIE!

Należy pamiętać o tym, że podczas pracy tacka na tłuszcz powinna znajdować się w urządzeniu pod rusztem, aby podczas przygotowywania potraw przejmować ściekający tłuszcz.

- Podłączyć urządzenie do zasilania elektrycznego. Zaświecą się zielone kontrolki zasilania.

Panel obsługi



- ⑨ Zielona kontrolka zasilania lewej grzałki
- ⑩ Pomarańczowa kontrolka pracy lewej grzałki
- ⑪ Pokrętko regulatora temperatury lewej grzałki
- ⑫ Zielona kontrolka zasilania prawej grzałki
- ⑬ Pomarańczowa kontrolka pracy prawej grzałki
- ⑭ Pokrętko regulatora temperatury prawej grzałki

Ustawienia

- W górnej części urządzenia znajdują się 2 oddzielnie regulowane grzałki. Grzałki te są odpowiednio sterowane za pomocą 2 regulatorów, które umożliwiają indywidualne ustawienie temperatury w zależności od sposobu przyrządzania potraw. Grzałki są wyposażone w elementy oporowe monitorowane przez regulator energii.
- Za pomocą pokręteł regulatorów temperatury można regulować temperaturę w odniesieniu do poszczególnych grzałek w zakresie **50 °C - 300 °C**.
- Do **opiekania i grillowania** należy wybierać najwyższą temperaturę, do **podgrzewania** lub **utrzymywania** temperatury – wartości z niższego przedziału.
- W celu wyłączenia grzałek pokrętkła regulatorów temperatury należy ustawić w pozycji „0” (**WYŁ**).

Przygotowywanie potraw

- Umieścić potrawy w odpowiednich naczyniach (talerze, formy itd.) i ustawić na ruszcie grillowym pod żądaną grzałką. W zależności od sposobu przygotowywania potraw lub wysokości pojemników wybrać odpowiednie prowadnice dla rusztu (dolne, środkowe, górne). **Potrawy nie mogą dotykać grzałek!**



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie nie jest przystosowane do przyrządzania potraw bezpośrednio na ruszcie grillowym, zawsze należy stosować odpowiednie naczynia (pojemniki) żaroodporne.

- Ustawić przewidzianą temperaturę (50 °C do 300 °C) dla wybranej strefy grzejnej przekręcając odpowiednie pokrętło regulatora w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Zaświeci się pomarańczowa kontrolka pracy grzałki. Po osiągnięciu ustawionej temperatury zgaśnie pomarańczowa kontrolka, która zaświeci się ponownie, gdy temperatura w urządzeniu spadnie poniżej ustawionej i regulator ponownie załączy grzałkę. Proces ten będzie się powtarzał do chwili ustawienia pokrętła regulatora temperatury w pozycji „0” (WYŁ).



OSTRZEŻENIE!

Podczas pracy urządzenie musi być nadzorowane, ponieważ ewentualna usterka może spowodować przegrzanie lub uszkodzenie urządzenia!

- Wyjąć i podać gotowe potrawy.



UWAGA! Zagrożenie oparzeniem!

Podczas pracy urządzenie oraz pojemniki na potrawy silnie się nagzewają.

W celu uniknięcia poparzeń dłoni i ramion, do wyjmowania potraw zawsze należy używać rękawic ochronnych odpornych na wysoką temperaturę.

- Do wyjmowania lub zmiany pozycji rusztu grillowego podczas pracy urządzenia należy używać dostarczonych uchwytów do rusztu. Sposób mocowania przedstawiła ilustracja po prawej stronie. Za pomocą uchwytów można przemieszczać ruszt grillowy po wybranych prowadnicach.
- Gorący ruszt grillowy zawsze należy odstawiać na powierzchnię odporną na wysokie temperatury.
- Gdy urządzenie nie będzie już używane, wówczas należy ustawić pokrętła regulatorów temperatury na „0” i odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Pozostawić urządzenie do ostygnięcia.
- W razie potrzeby opróżnić tackę na tłuszcz i oczyścić ją za pomocą szczoteczki lub miękkiej, wilgotnej ściereczki. Przed ponownym umieszczeniem tacki w urządzeniu należy ją całkowicie osuszyć.



6. Czyszczenie i konserwacja

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Przed czyszczeniem urządzenia lub rozpoczęciem prac naprawczych, odłączyć dopływ prądu do urządzenia i odczekać, aż ostygnie.
- Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno **nigdy** zanurzać urządzenia, kabla ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie nie jest przystosowane do bezpośredniego spryskiwania strumieniem wody. Dlatego nie wolno używać do czyszczenia urządzenia strumienia wody pod ciśnieniem!

6.2 Czyszczenie

- Ze względów higienicznych i w celu uniknięcia usterek urządzenie należy czyścić po zakończeniu każdego dnia pracy.
- Z urządzenia wyjąć ruszt grillowy oraz tackę na tłuszcz i umyć je z zastosowaniem łagodnego środka myjącego po czym gruntownie opłukać czystą wodą. Umyte elementy należy osuszyć przed ponownym umieszczeniem ich w urządzeniu.
- Wewnątrz i na zewnątrz urządzenie należy oczyszczać za pomocą popularnych środków odłuszczejących. Upewnić się, że używane środki czyszczące są dopuszczone do zastosowań gastronomicznych. Urządzenie należy opłukać czystą wodą i na zakończenie osuszyć za pomocą miękkiej ściereczki.



WSKAZÓWKA!

Przestrzegać zaleceń producenta środka czyszczącego!

- Nie dopuszczać do długotrwałego kontaktu powierzchni urządzenia ze stężonymi kwasami, octem, roztworem soli kuchennej, mieszaninami przypraw. Tego rodzaju substancje należy możliwie szybko usuwać, aby nie dopuścić do uszkodzenia warstwy ochronnej.
- Zawsze należy stosować tylko miękką ściereczkę lub gąbkę, **nigdy** nie używać szorstkich lub agresywnych środków, które mogłyby uszkodzić powierzchnie urządzenia.
- W regularnych odstępach należy sprawdzać i w razie potrzeby oczyszczać otwory wentylacyjne urządzenia, aby nie dopuścić do zakłócenia przepływu powietrza we wnętrzu urządzenia. Do czyszczenia należy używać szczoteczek z tworzywa sztucznego.
- W przypadku dłuższego przestoju urządzenie należy oczyścić według powyższego opisu i przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w suchym, czystym miejscu zabezpieczonym przed ujemnymi temperaturami i słońcem oraz niedostępnym dla dzieci.

6.3 Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące konserwacji

- Okresowo kontrolować przewód zasilający pod kątem uszkodzeń. Nigdy nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.
- W razie wystąpienia uszkodzeń lub usterek należy zwrócić się do sklepu specjalistycznego lub do naszego serwisu.
- Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria.
Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.

7. Utylizacja

Stare urządzenia

Po zakończeniu okresu eksploatacji, stare urządzenie należy poddać utylizacji, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju regulacjami. Zalecamy skontaktować się ze specjalistyczną firmą lub nawiązać kontakt z komórką ds. utylizacji we władzach gminy.



UWAGA!

Aby wykluczyć ewentualne nadużycia i związane z tym zagrożenia, należy przed oddaniem urządzenia do utylizacji zadbać o to, by nie dało się go ponownie uruchomić. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilania i odciąć kabel zasilający.



WSKAZÓWKA!



Podczas utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120